

Megjelenik
szombaton délelőtt

Egyes szám ára

10

fillér

ZEMPLÉN

POLITIKAI LAP

Szerkesztőség és kiadó-
hivatal: Vármegyeháza
Telefon: 109.

Egyes szám ára

10

fillér

A szeretet ünnepe

Csak most tudjuk igazán értékelni ennek a szónak az erejét, amikor körülöttünk dul a háború és egész országok nemzetközi helyzete változik meg erőszakosan. Ha akkora is a hitem, hogy hegyet mozdíthatok el vele — mondotta Szent Pál apostol — de nincs bennem szeretet, akkor semmi sem vagyok. Ezt látjuk mi mindennél világosabban, amikor figyeljük a harci repülőgépek durrogatását, a vasszörnyetek dübörgését, a tengerallattjárók hangtalan siklását, az ágyuk és egyéb harci eszközök működését.

A mi vallásunk alapja és nélkülözhetetlen velejárója a szeretet. Annnyira szerette Isten a világot, hogy egyszülött Fiát adta érte. A szeretet vitte fel Jézust a Golgotára, a szeretet halatta meg mindnyájunkért, hogy megváltson a földhözragadságtól, az állati ösztöntől és képessé tegyen emberhez méltó és illő életre.

Bármilyen gépcsodát csinálnak és bármekkora eredményeket érnek is el, mindez csak semmi, ha nem a szeretet hajtja és nem az a célja, hogy megkönnyítse az emberi életet. Ezt a jólévő szeretet ünnepeink karácsonykor.

Ha összehasonlítjuk a magyarországi helyzetét, sok külföldi, — nem is háboruszkodó — nemzet helyzetével, akkor megállapíthatjuk, hogy mi még hálát adhatunk az Istennek, hogy ilyen békés és nyugalmas karácsonyt érhetünk. Miként a múltban, most is elcsitultak nálunk az egyébként is letompított belpolitikai küzdelmek. Az országgyűlés közel egy hónapos karácsonyi szünetre ment, miután a felsőház is megszavazta a költségvetési felhatalmazást és a képviselőház által elfogadott több javaslatot, köztük a kivételes hatalom négyhónapos meghosszabbításáról, a visszatért területek képviselőválasztásáról és a törvényhatósági mandátumok egy évvel való meghosszabbításáról szóló javaslatokat.

Nyugodt kormányzás csak akkor lehetséges, ha a nemzet nyugalmal dolgozik és erős akarattal oldja meg a feladatokat, — hangoztatta a pénzügyminiszter. A munkának, amelyet végeznek, a nemzet nagy önbizalma és határtalan nyugalma az alapja. A nemzet a maihoz hasonló válságos világpolitikai helyzetben nem kaphatott volna ennél nagyobb elismerést s rajta lesz, hogy ezt a további súlyosbodó időkben is kiérdemelje.

Ha körülnézünk azt látjuk, hogy nekünk még nincs sok okunk a panaszra. Karácsony ünnepén megbékélt lélekkel és törhetetlen hittel hisszük, hogy az egész magyarság számára eljön a megváltás. Azok számára is, akik itt együtt vagyunk és azok számára is, akik még távol vannak.

Thuránszky László sajtófőnök köszönete

Beszámoltunk arról, hogy a vármegye közgyűlése vitéz dr. Thuránszky László miniszteri osztályfőnököt, a miniszterelnökségi sajtóosztály vezetőjét elhunyt édesatyja helyére a törvényhatósági bizottság örökös tagjává választotta.

Az egyhangú lelkesedéssel történt megválasztás tényét, melyről a fővárosi sajtó is beszámolt, a vármegye főispánja táviratilag közölte a sajtófőnökkel, aki a következő táviratban mondott köszönetet megválasztásáért.

Dr. Fáy István főispán urnak
Sátoraljaujhely.

Mély meghatottsággal és bensőséges örömmel vettem Méltóságod szíves közlését arról, hogy

Zemplénavármegye törvényhatósági bizottsága örökös törvényhatósági bizottsági tagsággal tisztelt meg. Magas kitüntetésnek veszem szeretett vármegyémnek e nemes megnyilatkozását, mely még elválaszthatatlanabbul hozzákapsol ahoz a szülői földhöz, ahol áldott emlékü édesatyám pihen. A vármegye ügyeinek önzetlen becsületes szolgálatához szerény erőmet igaz lelkesedéssel ajánlom fel és kérem Méltóságodat fogadja és míg legközelebbi alkalommal személyesen megtehetem, tolmácsolja a törvényhatóságnak is őszinte, szívből jövő nagyon hálás köszönetem.

Thuránszky László.

Dr. Kossuth Pál képviselő nagy beszéde a zempléni és ujhelyi problémákról

Dr. Kossuth Pál, a sátoraljaujhelyi kerület országgyűlési képviselője a költségvetési törvényjavaslat vitájában nagyszabású és élénk tetszéssel fogadott beszédet mondott a nemzeti és szociális problémákról, a felszabadult terület különleges kérdéseiről, valamint az itteni panaszokról és kívánóságokról.

Hangsúlyozta az ujhelyi képviselő, hogy a világpolitika mai végsőig feszített helyzetében minden erőnkkel összefogásunk kell a nemzeti érvényesülésünk érdekében és anyagi eszközeinkkel elsősorban honvédelmünket kell szolgálunk. Emellett azonban tudatában kell lennünk annak is, hogy a korszerű reform és

az a minden vonalon szükséges belső átalakulási folyamat,

amelyet a Magyar Élet Pártja zászlójára irt, nem akasztható meg egy percre sem nemzetközi vonatkozású problémáinkkal.

Visszatekintve a cseh megszállás alatt eltöltött 2 évtizedre, rámutatott azokra a nagy szellemi erőforrásokra, amelyek a magyarság nemzeti öntudatát átmentették és elevenen tartották. Ilyen nagy erőforrás rejlik Rákóczi Ferenc szellemében és az ő emlékezetéből fakadó, lelket átmelegítő magyar együttrészből. A Nagyságos Fejedelem borsii szülőházához erőt meríteni jártak a rabsorsra jutott zempléni magyarok a dicsőséges múltból a szebb jövőre, mely be is következett.

Részletesen beszámolt a képviselőháznak Kossuth Pál képviselő a Rákóczi szülőház megszerzése érdekében lefolytatott akciójáról és részletesen ismertette ezt a fontos nemzeti zárandokhelyünket. Nagy

elismeréssel emlékezett meg Bornemisza Miklós alispánról, aki nagy ügybuzgalommal fáradozott ezen gyönyörű terv megvalósításán, hogy Rákóczi szülőháza és annak környéke méltóképpen szolgálja a Nagy Fejedelem emlékét. Beszéde további során felkérte a miniszterelnököt, mint a magyar cserkész mozgalom vezetőjét, valamint az érdekelt minisztereket, hogy a Rákóczi szülőházával kapcsolatban tervezett cserkész és leventéuduló otthonok megvalósítását tegyék lehetővé. Felkérte egyúttal az összes képviselőket, hogy kerületükben és megyéikben csináljanak erkölcsi és anyagi propagandát a borsii nemzeti kegyhelynek.

Az autonómiáról és közigazgatásról szólva azt a kívánságát fejezte ki a képviselő, hogy

a jegyzőt vissza kell adni falujának

és mindenekelőtt le kell venni vállairól az adóbehajtások gyűlöletes és keserves munkáját, hogy aztán igazi vezetője és istápolója lehessen községének, legfőbbképpen szociális és kulturális vonatkozásban. Örömet fejezte ki, hogy a belügyminiszter kilátásba helyezte a közigazgatási reform során ezen terv megvalósítását.

A jegyző nálunk egyszerű ügyintéző szerv, akivel minden igazgatási ág külön rendelkezik, vég nélküli jelentéseket és sok rovatos kimutatásokat kívánnak tőle, a helyett, hogy községének igazi vezetője lehessen gyakorlati értelemben.

Részletesen foglalkozott Kossuth Pál a földreform kérdésével is és hangsúlyozta, miszerint manapság fokozott mértékben áll fenn annak szüksége, hogy földhöz juttassuk a magyar kisembert, aki ezt a

földet megszerezni tudja, aki ezen földért dolgozni tud és akar.

Kifejezte a képviselő, hogy végtelen nagy fontosságot tulajdonít a napközi gyermekotthonoknak és megemlékezett a sátoraljaujhelyi Széll Józsefné Gyermekotthon nagyszerű munkájáról és az Otthon részére további állami segítyt kért.

Számos más probléma után foglalkozott a képviselő a Bodrogköz legnagyobb problémájával, az ivóvíz kérdésével és a malária-szunyogokat terjesztő mocsarak lecsapolásának kérdésével. Ezekben is sürgős intézkedéseket kért.

A sátoraljaujhelyi Erzsébet kórház hatalmasan megnövekedett feladatairól szólva, kérte a belügyminisztert, hogy költségvetésileg tegye lehetővé a kórházi férőhelyeknek 70%-al való felemelését.

Szövegátette Sátoraljaujhely város sérelmeit és kívánságait. Kérte a bírósági beosztások megváltoztatását, hogy a visszacsatolt községek ismét Ujhelyhez tartozzanak bírósági vonatkozásban is. Kérte, hogy ugyanez történjen a társadalombiztosítás terén is. Részletesen foglalkozott a megszüntetett, vagy áthelyezett ujhelyi hivatalok, Máv gépjávitó műhely stb. visszaállításával s a kormányzat legmelegebb pártfogásába ajánlotta az Ujhely létérdekét érintő ügyeket.

Bejelentette, hogy a sátoraljaujhelyi iparosság, munkásság és kereskedő társadalom kéréseit külön memorandumban fogja Varga József miniszter elé terjeszteni, aki megígérte, hogy amennyire csak tőle telhet, javítani igyekszik a viszonyokon. Kérte a város nyersanyaggyártásának ellátásának megjavítását, a kisipari hitel kiterjesztését, a közszállítások bővítését stb.

Elismerő szavakkal emlékezett meg a Nemzeti Munkaközpont működéséről és hangoztatta, hogy a keresztény magyar munkásság ezen szervezetét minden lehető támogatásba részesíteni kell.

Az ujhelyi képviselő beszédét sokszor szakította meg az élénk tetszésnyilvánítás és a beszéd végén számosan üdvözölték.

Magyaros ruhabemutató Sátoraljaujhelyben

A Magyar Asszonyok Nemzeti Szövetségének sátoraljaujhelyi csoportja az Országos Háziipari Központtal karöltve nagyszabású ruhabemutatóra készül.

Az igen érdekesnek ígérkező és itt még nem látott ruhabemutatót, melyet január 7-én, vasárnap délután 5 órai kezdettel táncos teával egybekötve tartanak meg, kilátásba helyezte megjelenését vitéz, dr. Keresztes-Fischer Ferencné, a belügyminiszter felesége.

A vármegyeháza nagytermében megtartandó ruhabemutatót mintegy husz urilány nyolcvan legújabb kreációju magyaros toalettel fog bemutatni.

Zempléni munkásküldöttség a Nemzeti Munkaközpont országos gyűlésén

A Nemzeti Munkaközpont december 17-én, vasárnap tartotta meg nagy érdeklődéssel várt országos nagygyűlését Budapesten. A gyűlésen mintegy háromszáz vidéki munkásszervezet képviseltette magát.

A Nemzeti Munkaközpont zempléni vármegyei szervezete részéről résztvettek a gyűlésen Orosz Sándor vármegyei elnök, Csűrös Zoltán vármegyei titkár, Stipula József a sátoraljaujhelyi szervezet elnöke, Marajda Józsefné a dohánygyári munkások és Majnyik Márta a szellemi munkások csoportjának képviselőjében.

A nagygyűlést vitéz Marton Béla elnök nagy beszéddel nyitotta meg, aki hangsúlyozta, hogy a munkáskérdések megoldása elsősorban a nemzet érdeke.

A gyűlés gazdag tárgysorozatában számos felszólalás történt, melyeknek eredményeképpen sok fontos munkáskérdésben hoztak jelentős határozatokat.

A nagygyűlés után Orosz Sándor vármegyei elnök Stipula Józseffel és Marajda Józsefnéval hosszabb tárgyalást folytatott vitéz Marton Béla elnökkel és Vándor Lajos főtitkárral a zempléni vármegyei munkáskérdésekről. Az ujhelyi kiküldöttek ígéretet kaptak az országos elnöktől arra nézve, hogy úgy a dohánygyári, mint a többi szakmabeli panaszok orvoslása érdekében a legmesszebbmenő támogatást fogják kapni.

Este a munkáskiküldöttek a Belvárosi Színház „Földindulás” című színművének előadásán vettek részt testileteleg.

A zempléni lajstromos képviselők nagy beszámoló gyűlést tartanak január 6-án és 7-én

A képviselőház karácsonyi szünete alatt két nagyszabású politikai beszámoló gyűlést rendeznek Zempléni vármegyében a vármegye lajstromos képviselői.

Zichy Nándor gróf és Szabó Zoltán dr. vármegyei képviselők január 6-án Sátoraljaujhelyben, január 7-én pedig Sárospatakon tartják meg, s azokon a mai

szövevényes külpolitikai helyzetet, a kormány külpolitikáját és a már megvalósult és megvalósulásra váró belpolitikai problémákat fogják megvilágítani.

A két nagygyűlést, amelyre a vármegye minden részéből hatalmas tömegek fognak felvonulni, érthetően nagy érdeklődés előzi meg.

Hatvan éves a Magyar Vöröskereszt Egylet

Nagyjelentőségű jubileumi ünnepség ment végbe december 17-én délelőtt Pestvármegye székházának közgyűlési termében, ahol a Vörös Kereszt intézmény világszerte történt megalapításának hetvenöt éves évfordulóját ünnepelték.

A nemzetközi erkölcsi világszabványok új korszakot jelentő in-

tezmény jubileumán az összes magyar vármegyei és városi Vörös Kereszt választmányok és fiókegyletek képviseltették magukat.

Itt írjuk meg, hogy a Magyar Vörös Kereszt Egylet ugyancsak most ünnepli fennállásának 60 éves évfordulóját.

A Nemzeti Hitelintézet rt. zálogházat nyitott Ujhelyben

A megújult keresztény gazdasági élet mindennapos eseményeiből kiemelkedik a Nemzeti Hitelintézet közérdekű munkássága és ennek eredményeként magának az intézetnek is erőteljes megizmosodása.

A Nemzeti Hitelintézet az egész ország területére kiterjedő fiókhálózata révén juttatja el azokat az értékeket a gazdasági élet vérkeringésébe, amelyek hivatva van-

nak nemzeti gazdasági életünk felvirágoztatására és megerősítésére. Az intézet vidéki fiókjai előretolt bástyái azoknak a nemzeti gondolatoknak, amelyekre ma a hivatalos kormányzat az ország új gazdasági rendjét építi.

A Nemzeti Hitelintézetnek azonban nemcsak pénzügyi, hanem szociálpolitikai feladatai is vannak, amelyek beilleszthetők az intézet

munkaprogramjába.

Az intézet nagynevelő vezetőjének, Molnár András kormányfőtanácsos vezérigazgatójának szociális érzelme és közérdekű munkássága nyomán az ország több helyén felfigyeltek az intézet szociális irányú akcióira.

Ennek a szociális programnak egyik állomásához érkezett a Nemzeti Hitelintézet akkor, amikor Sátoraljaujhelyen zálogházat létesített abból a célból, hogy azokat a kisembereket, akik ingatlanra nem rendelkeznek és így kölcsönhöz eddig nem jutottak, megfelelő hitelnyújtással terveik megvalósításához segítse és pillanatnyi szűkösségükben anyagilag támogatásukra siessen.

A most megnyitott zálogház a Nemzeti Hitelintézet közelmúltban



Az ünnepi kalácsban: **Oetker** sütőpor és vanillincukor

épített új székházában működik és készséggel áll a nagyközönség rendelkezésére.

Azáltal, hogy a Nemzeti Hitelintézet városunkban zálogházat létesített, közóhajnak tett eleget és régi hiány pótlásáról gondoskodott.

Egy alsóregmeci borju fogházba jutatta Schiffer Lajost

Schiffer Lajos 39 éves izraelita alkalmi munkás Timkó Mihályné alsóregmeci asszonytól egy borjút vásárolt.

Schiffer a borju járatlevelét Jung Lajos ujhelyi hentes nevére iratta,

ami által a járatlevelét nyilvántartásba valótlán adatok kerültek.

Az ujhelyi kir. törvényszék most tárgyalta a bűntgyet, s annak vádlottját közokirathamisítás miatt jogerősen fogházra ítélte.

A Szociális Missiótársulat 115 pár cipőt osztott ki a szegénysorsu árva iskolásgyermeknek

A Szociális Missiótársulat bensőséges ünnepséget rendezett december 18-án a Carolineum leánynevelő intézetben.

Az ünnepség keretében 115 pár cipőadományt osztott ki a vezetőség az iskolák által kijelölt árva és félárva jótanuló gyermekeknek.

A Missiótársulat vezetősége ezúton is hálás köszönetet mond mindazoknak, akik pénzadományaikkal a cipők beszerzéséhez hozzájárultak. Az adakozók névsorát egyébként jövő számunkban közölni fogjuk.

Szakszerűen és olcsó árban készítünk

mindenféle ékszer és órajavításokat jótállás mellett.

Aranyozás, ezüstözés és evőeszközök felújítása rozsdamentes pengével.

VAJDA TESTVÉREK órás és ékszerész Sátoraljaujhely (Nagyfőzsde mellett.)

Törött aranyat és ezüstöt legmagasabb árban veszünk és cserélünk. Állandó alkalmi vételek. ETERNA pontos, megbízható sveici óra gyári képviselője.

A törvényszék 50 pengőre ítelt egy gondatlan budafoki sofört

Hábermann János 22 éves budafoki soför pár héttel ezelőtt a Sárospatak melletti vasúti sorompónál kocsiját a vaskorlátnak vezette s a sorompóhúzó állványt kidöntötte.

A balesetnél senki sem sérült meg, a vasut azonban közveszélyű

rongálásért feljelentést tett Hábermann ellen.

Az ujhelyi kir. törvényszék most vonta felelősségre a gondatlan sofört, akit a perbeszéd után jogerősen 50 pengő pénzbüntetésre ítelt.

Klein Kálmán Divatházában Sátoraljaujhely raktárra érkeztek

hölgyek mint urak részére. Női ruhaszövetek és kabát, kosztüm-ujdonságok, selymek és velursiffon különlegességek mindenben a legutolsó divat szerint. Atmeneti és télikabát szövetek, ruhaszövetek egész finom minőségekben, alkalmi olcsó árakban. Férfi ingujdonságok, gyönyörű mintázatokban. Harisnyák, zoknik stb. Legnagyobb választék: kelengyecikkek, u. m. szőnyeg, csipkefüggöny, paplan, linoleum, bőrvászon, ágynemű vásznak és színes siffonok

állandó nagy raktára, a megye egyik legnagyobb divatházában

(Horthy Miklós-tér 1. szám)

Telefon: 55.

Takarékossági bevásárlóhely!

Felvidékiek már közismert előnyös beszerzési forrása. Postai megrendeléseket azonnal szállítunk, meg nem felelő árut visszavesszük!

Melegen ünnepelték a főispánt a Tokajhegyaljai Hegyközségi Tanács közgyűlésén

A Tokajhegyaljai Hegyközségi Tanács december 18-án tartotta közgyűlését, melyen megjelentek Fáy István dr. főispán és Bornemisza Miklós alispán is.

Molnár Béla elnöki megnyitójában Tokajhegyalja helyzetét vázolta, majd Engelberth Rezső titkári jelentésben számolt be az év eseményeiről, ezt követően pedig a szüreti eredményeket, a jövő évi költségvetést és működési tervet ismertette.

Meleg ünneplésben részesítette a tanács Fáy István dr. főispánt azért, mert a tokajhegyaljai különböző természetési viszonyokra való tekintettel a mustok és borok mi-

nimális árának megállapításánál a kormánytól eredményesen képviseletet a szőlősgazdák érdekeit.

Feliratban fordult a tanács a földművelésügyi miniszterhez a sátoraljaujhelyi állami szőlőtelepen létesítendő kert- és szőlőmunkás-képző egy éves iskola felállítására, továbbá talaj- és borvizsgáló laboratórium áthelyezése ügyében és kérte, hogy felügyeleti jogánál fogva kötelezze a MEGA-t (Magyar Hegyvidéki Bortermelők Értekesítő Szövetkezetét), hogy a tokajhegyaljai borok tárolását, kezelését és paicsozását csak Hegyalján, még pedig ez utóbbit a sátoraljaujhelyi állami közpincében végezze.

Február 1-ig lehet felebbezni a zsidó iparengedélyek megállapítása ellen

Megirtuk legutóbbi számunkban, hogy a város mint I. foku iparhatóság megállapította az iparengedélyesek és iparigazolványosok zsidó és nem zsidó arányát. 503 nem zsidónak, — kereszténynek és a törvény szerint kivételezés alá eső zsidónak — és ezzel szemben 577 zsidónak van iparengedélye és így a zsidó iparok arányszáma 54%, a nem zsidók 46%-ával szemben.

A külön-külön lajstromokban felvett engedélyesek névsora a

városházán Domján Zoltán városi tanácsnoknál a hivatalos órák alatt az érdekeltek részéről bármikor megtekinthető és a megállapítás ellen a vármegye alispánjához, mint II. foku iparhatósághoz 1940. február 1-ig adható be felebbezés.

Jókarban levő ebédülő olcsó árért eladó.

Megtekinthető az Állomás-étteremben. 1673/52

Hurokra került

a vajdácskai gör. kat. templom titokzatos tolvaja

A vajdácskai csendőrör s most adta át az ujhelyi kir. ügyészségnek Csordás Mihály 35 éves vajdácskai ácssegédet, akit templomfosztogatáson értek tetten.

Vajdácskán már hosszabb idő óta észrevették, hogy titokzatos kezek állandóan fosztogatják a

gör. kat. templom perselyeit. Vatamány Bertalan lelkész ekkor figyelmeztetni kezdte a templomot s ennek során az egyik éjjel tetten érték az ákulccsal a templomba hatoló Csordást, aki nyugodtan feltörte a perselyeket.

Csordás elfogatása után beismerő vallomást tett.

Ünnepélyes keretek között fejezte be előadás-sorozatát a sárospataki Légoltalmi Liga

A Légoltalmi Liga sárospataki csoportja ünnepélyes keretek között tartotta meg dec. 16-án a Comenius Mozgóban, a házcsoport örségek tagjai részére rendezett előadás-sorozat befejező előadását. A zsufolásig megtelt nézőtérén ott láttuk a járás főszolgabíróját, a főgimnázium és a tanítóképezde igazgatóit, a kir. járásbíró és más hivatalok képviselőit és még

igen sokakat a város vezető egyeniségei közül.

Vas Lajos hat. légó. parancsnok, a liga ügyvezetője a figyelő, jelentő és riasztó szolgálatról tartott előadást, majd pedig dr. Kostenszky László községi főjegyző, légó. vezető az elsőléti szolgálatról tartott előadást, melynek keretében az október 24. és 25-én tartott országos légvédelmi gyakorlatban méltatta Sárospatak hatósági légoltalmi szervezetének és lakosságának magatartását.

Befejezésül Rozsonday István a légoltalmi liga helyi csoportjának elnöke köszönte meg Asztalos Zoltán, Horkay Balogh Klára, dr. Jakó János, dr. Kostenszky László, Reskó János és Vas Lajos előadók-

nak önzetlen fáradságos munkáját, külön kiemelve köszönte meg vitéz Zombory A. József saujhelyi tűzoltó főparancsnoknak dec. 13-án a főiskola imatermében nagy érdeklődés mellett a gyújtóbombákkal kapcsolatos tűzvédelemről és gázvédelemről tartott igen érdekes és értékes előadását. Továbbiakban rávilágított a légoltalom fontosságára és örömmel állapította meg, hogy Sárospatak közönsége megértve az idők szavát, nagy szorgalommal látogatta az előadásokat, amiért minden dicséretet megérdemel.

KARÁCSONYRA
legszebb ajándék
MUSICA
RIS-PIANINÓ

Értékes! Izlées! Praktikus!
Eladási termék: BUDAPEST,
VIII. Erzsébet-körút 43. (Royal)

Januárban kifizetik a pinceszövetkezeti tagok követeléseit

Megirta annak idején a Zemplén, hogy a Tokajhegyaljai Bortermelők Pinceszövetkezete felszámolása során, úgy a felszámolást előkészítő kiküldöttek, mint a felszámoló bizottság teljes összegében biztosította a tagoknak a szövetkezettel szemben fennálló követeléseit. A felszámoló bizottság előlegeket is folyósított a követelésekre, azonban azok teljes kiegyenlítése a szövetkezeten kívül álló okokból nem volt lehetséges.

Mint most értesülünk, a felszámolóknak sikerült olyan megoldást találni, hogy a követelések teljes

összegükben kifizetésre kerülhetnek.

A szövetkezet felszámoló bizottsága a január 2-ára egybehívott közgyűlés megtartása után rövidesen megkezdik a követelések kiegyenlítését.

Állást, társulást

kereső vadékkal

ügyes kereskedő

Levelet „Tűzharcos” jellegre a 1667 kiadóhivatalba kérek.

Szilágyi József aljegyző az új ügyészségi megbízott

Az ügyésszé kinevezett és Kecskemétre távozó Szabolcska Károly helyére ügyészi megbízottul Szilágyi József dr. törvényszéki aljegyzőt nevezték ki.

Az ujhelyi jogász körökben rendkívül rokonszenves fogalmazási tisztviselő megbízatása eddigi

munkájának elismerését jelenti és képességeinek kifejtésére új lehetőséget biztosít.

Az új ügyészi megbízott kinevezésével egyidejűleg Szabolcska Károlyt felmentették itteni szolgálata alól és így rövidesen bucsut vesz Ujhelytől, hogy kecskeméti ügyészi állását elfoglalja.

Karácsonyi istentiszteletek sorrendje Ujhelyben

A római katolikus plébániatemplomban: Dec. 24-én a szentmisék sorrendje ugyanaz, mint más vasárnapokon. Éjszaka 12 órakor éjféli mise.

25-én 8, 9 és fél 12 órakor csendes szentmisék, 10 órakor szentbeszéd, utána ünnepélyes főpapi mise.

26-án szintén 8, 9 és fél 12 órakor csendes szentmisék, 10 órakor szentbeszéd és nagymise.

26-án 7 és fél 8 órakor csendes szentmisék, 9 órakor nagymise.

A ref. templomban: Karácsony első napján d. e. 10 órakor ígét hirdet dr. Nagy S. Béla lelkész d. u. 5 órakor Pecsénye Andor s.

lelkész. Dec. 25-én reggel 8 órakor (Fogház) ígét hirdet Pecsénye Andor s. lelkész, d. e. 10 órakor Nagy S. Béla dr. lelkész. Dec. 25-én d. u. és dec. 26-án ígét hirdet Nagy Sándor IV. é. teol. legátus.

Az ág. ev. templomban: Dec. 24-én d. e. 10 órakor istentisztelet, este 6 kor karácsonyesti istentisztelet. Dec. 25-én d. e. 10 órakor ünnepi istentisztelet urvacsoaraosztással. Este 6-kor Finn vallásos est, melynek offertórium a Finn Vörös Kereszt javára szolgál. Dec. 26-án d. e. 10 órakor ünnepi istentisztelet.

— **Műsoros szilveszteri Estet rendez a saujhelyi ref. Ifjuság.** A sátoraljaujhelyi Keresztény Ifjusági Egyesület a Ref. Lányegylettel karöltve szilveszteri estet rendez a Ref. Tanácssteremben esti 8 órai kezdettel. Az Est műsor-számai 3 egyfelvonásos szindarab, 2 monológ, tréfás jelenetek, tréfák, ólomöntés, majd tea és szilveszteri harapnivalók lesznek. Az éjféli Ó évi bucsuztatót Tóth Árpád elnök, míg az Új évi köszöntőt, Molnár Pál ref. lelkész, KIE vezető fogja tartani. A rendezőség ezuton is meghívja az érdekelteket. Belépődij nincs. Ki-ki tetszése szerinti összeget ad a nemes célra.

— **Miért állt a főntcán a városi óra?** A „Zemplén” egyik legutóbbi számában az egyik olvasó azt nehezményezte, hogy miért mutatott állandóan tizenkettőt a főntcai óra? A válasz egyszerű: Azért, mert javítás alatt állott. A javítás hosszabb időt vett igénybe, mert a hegyközi vasut állandó forgalma erős rázkódtatásnak tette ki az óra érzékeny szerkezetét. Az órák elhelyezésére vonatkozó kérdésre csak azt felelhetem, hogy azért van így elhelyezve az óra, hogy a járókelők már messziről is láthassák mivel ez a tulajdonképeni célja. **Sole László** Sautjhely megyei város órásmestere.

HIREK

Olvasóinak, előfizetőinek és hirdetőinek kellemes karácsonyi ünnepeket kíván a
"ZEMPLEN"
szerkesztősége és kiadóhivatala.

— **Halálozás.** Résztvétel vettük a hirt, hogy özv. nemes Somogyi Bertalané, szül. lasztóczi és putkahalmeci vékei Wékey Ilona december 17-én Sátoraljaujhelyben 77 éves korában elhunyt. A nagyszony temetése dec. 19-én ment végbe nagy részvét mellett.

— **Pataki diákok szép sikere a miskolci vívóversenyeken.** Gerevich Aladár országoshírű vívómester december 3-án és 17-én nagyszabású kard- és törvívó versenyeket rendezett Miskolcon. A sárospataki gimnázium vívói is résztvettek a versenyeken, ahonnan nagyon szép küzdelmek után a tör egyéniben Kaffka László harmadik, Szinyéry György ötödik és Dalotti Béla a nyolcadik helyezést hódította el. A kard egyéniben Szinyéry második, Molnár János negyedik, Kaffka nyolcadik lett. Szinyéry György Miskolc városától gyönyörű tiszteletdíjat, egy hatalmas bronzszobrot kapott.

Fajtisza jó házőrző komondor kölykök kaphatók

Bővebb felvilágosítást nyújt a MÁV menetjegyiroda.

— **Karácsonyi szeretet-csomagokat osztott szét Ujhelyben a Mansz helyi csoportja.** Kétszázharminc szegény család kapott különböző élelmiszerekből összeállított csomagot a Főméltóság Asszony segélyakciója keretében a főispán által rendelkezésre bocsátott pénzbeli hozzájárulásból, a szerencsi cukorgyár adományából, valamint a Mansz saját hozzájárulásából. A szeretetsomagokat a Mansz ujhelyi csoportja osztotta szét.

Sorsjegyek

már kaphatók
LŐV MIHÁLY
elárúsítónál.

— **Köztenyésztésre szánt apaállatok vizsgálata.** Sátoraljaujhelyben dec. 28-án délelőtt ejtik meg a köztenyésztésre szánt apaállatok vizsgálatát. A vizsgálat d. e. fél 9 órakor az ujhelyi Legeltetési Társulat Thököly-u. 11. sz. alatti udvarán, 9 órakor pedig a vásártéren fog végbemenni.

Felhívás.

Alulírott felhívom mindazon hiteltel-eket, kiknek Goldstein Jakab és Katz Simon sátoraljaujhelyi lakosok tartoznak, s akik a Kertész-utca 2. számú épületben lévő sütdét bérelték, 8 napon belül annál is inkább jelentsék be követeléseiket alanti címre, mert azon tul semmi néven nevezendő felelősséget nem vállalok.

Holovitz Péter
Pásztó,
Deák Ferenc-u. 81.

1672

Pillanatsfelvételek a karácsonyi utcán...

Könyörtelen szívű főszerkesztőm egyszerűen ráparancsolt, hogy szállítsak neki egy karácsonyi riportot.

Nem tudom, hogy gondolják ezt a főszerkesztők... Csak úgy egyszerűen riportot írni. S még hozzá karácsonyi riportot. Miről lehet ilyenkor írni, amikor az ember feje amugyis tele van karácsonyi gondokkal? Igaz, hogy nem mindenki van ugye tele, mint én. Mert például ez a jól táplált ur, aki itt szuszog el mellettem az utcán, igazán nem úgy néz ki, mint akinek különösebb gondjai volnának. Ugy hat, mint a jól táplált megtestesült szobra. Könyörtelenül neki, neki nem kell riportot írni.

Zugó fejjel nézem a kirakatokat, amelyek mögött élénken alkudozik az eladó a vevővel.

Kopotrúhás munkásszony jön ki az egyik üzletből és féltő gondal szorongat egy kis csomagot a kendője alatt. Bizonyosan egészen olcsó ajándék van benne. Talán egy színesre festett rongybábu, vagy egy pléhtrombita... mindegy. Maradéktalanul boldog lesz, aki kapja.

Hja, a boldogság relativ fogalom...

Az egyik sarkon sudár karácsonyfákat árulnak. Frissen, üdén csillognak a messziről jött tülevelek. Szinte fenségesek ezek a fák egyszerű zöld ruhájukban.

Két nap mulva már csillogó karácsonyi ékszer lesznek ágakra akasztva, apró gyertyák ragyogó fénye mellett színes sztanolokba öltöztetett cukorkák csillognak elő a megterhelt ágacskaik közül s Jézuskaváró csöppségek tágul pupillával isszák majd magukba a bethlehemi csoda földi szimbólumának örökéletű misztériumát.

Két kislány topog el mellettem. Olyan külvárosi forma, ványadt emberpalánták, sokszínű rongyos ruhácskában. A nagyobbik, — lehet vagy hét éves, — dideregve szorongatja a kisebbik kékefagyott kezecskéjét. Valami utánozhatatlan anyáskodás árad a kislányból, ahogy komolykodva vezeti csetlőbötölő kis hugocskáját.

Figyelem őket... Megállnak az egyik kiraktnál és a kielégületlenség fájdó érzésével csodálják az eléjük rakott elérhetetlen kincseket. A kicsi mintha magához akarná ölelni mindezt, a sok tündéralmot, mindkét kezecskéjét rátapasztja a helyenként már jégvirágos hideg füvegre s az orrát is laposra nyomja rajta. A vágyó kis testből kiáradó meleg lassan megolvasztja a jégvirágokat...

Nem beszélnek, csak nézik... nézik a kirakat nagy pazarságát. A nagyobbik most elfordul a kirakattól és húzza magával a vissza tekingető csöppséget, majd maszatos kis öklével szétmorzsolja az arcán legördülő könnyet...

Fehérköpenyes éterszagu orvosok állnak a kórházi ágy mellett. Az ágyban viaszszárga arccal, le-

csukott szemekkel nehezen lélegzik egy asszony...

Anya...
Őt gyermeke van, csupa apróságok. Esztendeje temette a férjét. S most meg akart halni... Mert itt a Szent Este s az őt kis árvá már napok óta izgatottan leste-várta az Istenember csodálatos születésünnepét.

Közben a színes álmok boldog mámorában önfelédten majszolták a száraz kenyeret...

És tegnap elfogyott az utolsó darab száraz kenyér is...

Kétkerekű szenestaliga zörög el mellettem...

Borostásarcu, szénporos jó ötvenes ember van elébe fogva. A taligán vagy félmázsza szén, pár darab aprított fa s a tetején egy árva fenyőág.

A borostásarcu nagyot fujva megáll. Piszkos kék zsebkezdőt halászik elő a zsebéből és lelógó vörnyenes bajuszáról letörli az odafagyott, jéggedermedt parát. Azután lehajol megmarkolja a taliga két rudját és feszülő mellel nekivág a teli alkonyatba vesző utcának.

...És a taligában ott zörög a macskafejű köveken tovaördülő karácsonyi ajándék...

Feketére lakkozott hathengeres Limusine suhan végig a kövezeten. Vakító reflektorszemek fényesre pásztázzák az utat s az első sarkon az irányjelző vörösen ugrik ki a kocs oldalából. Az utána terjengő motalkó bűzébe kábitó parfüm illat foszlányai vegyülnek.

Vajjon honnan árad ez az illat? Lehet, hogy selyemharisnyás, szörmebundás, irtott szemöldökű, kacér kis hölgyek kacagtak abban a kocsiban, már előre örülve a dus és drága ajándékoknak, amelyekkel elárasztják őket. Az ő karácsonyfájuk bizonyára művészi izléssel lesz diszítve, apró kis vilánygyertyákkal, hóféhér göndör angyalhajjal. sok-sok színesre pakolt csokoládéval...

És a pompás karácsonyfa alatt tompán csillognak a vagyontérő ékszer, amelyek között kissé unott mozdulattal turkálnak majd az égővörösré lakkozott, munkát sohasem látott, ideges kis ujjak...

Nagyon elgondolkozhattam az élet furcsaságain, vagy talán a parfüm kábitó illata bódított el kissé, nem tudom, mert csak azt éreztem, hogy egy erős kar nyul a hónom alá és magához ránt a járdaszigetre...

— Majdnem a kassai autóbussz alá került uram, — szól valaki — miért nem vigyáz?... Fehérkesztyűs, bundába burkolt ember állt mellettem s hivatalos szigorral keveredő jószág sugárzott az arcáról.

Jobban megnéztem... Rendőr... És most talán az életemet mentette meg. Pár köszönő szó bugyog ki a számon, de ő már észre se vesz többé. Nézi, vigyázza az utcát, úgy mint tegnap, úgy mint holnap... s így fogja vigyázva nézni akkor is, amikor a bethlehemi Gyerme-

érkezését zugják majd a harangok s a Megfeszített hirdette szeretet és megbocsájtás fogja elönteni a sziveket.

Akkor már valószínűleg szűzfehér hólepel borítja majd a várost, talán jeges szélvihar támad, de a hófúvásban, mint a kötelestelteljesítés élő szobra, rendületlenül ott fog állni a közbiztonság, a mindannyiunk szigorú, de érzőszívű őr.

S amikor felcsendül az éjtéli misére hívó harangzó, a hideg, üres utcán némán emeli tisztelgésre kezét... a sarkon álló rendőr...

Főszerkesztő úr kérem, elkészült a karácsonyi riport... (gkl.)

MEGHÍVÓ.

A Tokajhegyaljai Bortermelők Pincészövetekeze felszámolás alatt

1940. január 2-án d. e. 10 órakor tartja évi rendes közgyűlést

az Állami Közpince disztermében, melyre a tagokat tisztelettel meghívja Sátoraljaujhely, 1939. dec. 22.

Tokajhegyaljai Bortermelők Pincészövetekeze felszámolás alatt
1674/52 Felszámoló Bizottsága.

— **Halálozás.** Wassenszky László Zoltán v. városi I. aljegyző, e. e. hadnagy, több kitüntetés tulajdonosa, a háboruban szerzett betegség következtében hosszas szenvedés után életének 56-ik évében december 17-én éjjel elhunyt. Szerdán délután temették el nagy részvét mellett a világháboru egyik hősieis frontkatonáját, a békebeli uri felfogású örök bohémét, akinek anyagiakban szegény, de lelkiében gazdag élete tele volt az elsuhant szebb idők örökké élő felejthetetlen karcolataival. Temetésén a város tisztikara is résztvett. Elhunytával a régi Ujhelynek melegsivű, kedélyes, jellegzetes alakjával lett szegényebb a város, akit minden barátja és ismerőse őszinte érzéssel gyászol.

— **Háziaszonyok nem kerül pénzbe!** A Dr. Oetker cég ingyen küldi Önöknek színes receptkönyvének új kiadását.

— **Jelentkezni kell az 1922-ben születetteknek.** Az államrendőrség ujhelyi kapitányasága felhívja a város területén lakó 1922 évben született mindkét nembeli magyar állampolgárokat, hogy 1940 január 31-ig jelentkezési kötelezettségüknek tegyenek eleget. A jelentkezés elmulasztása kihágást képez.

Gyümölcs értéke nagy

Gyümölcsfáit ápolja
Permetezzen téli

Gyümölcsfacarbolineummal
Neodendrin

Legolcsóbban beszerezhető:

ASZTALOS BÉLA
festékszaküzlet, denaturálszesz és építkezési anyag nagykereskedőnél
Sátoraljaujhely. Telefonszám: 28.

fűszer-festék fiókszlet:
Rákóczi utca 33. sz.

Akik példát mutatnak

Ez évben is sikerrel folyik a Főméltóságú Asszony téli segélyakciója

Beszámoltunk már arról, hogy a vármegye főispánja, mint a Főméltóságú Asszony 1939/1940. évi zempléni segélyakciójának vezetője felkéréssel fordult a tehetősebb zempléni társadalomhoz, hogy adományaikkal tegyék lehetővé a téli segítő akciók sikerét és eredményét.

Dr. Fáy István főispán közvetlen levelekben is felkérte a tehetősebb magánosokat és vállalatokat az adakozásra.

A felkérés szerint adakozni lehet a Nemzeti Hitelintézet Rt. sátoraljaujhelyi fiókjánál lévő „Főméltóságú Asszony segélyakciója 1939/1940. évre” című folyószámlára.

A folyószámlán egybegyűlt készpénzadományokat a vármegye főispánja osztja szét a különböző társadalmi egyesületek és szervezetek útján akként, hogy abból a legjobban rászorult szegények részesüljenek.

A természetbeni adományokat Sátoraljaujhely megyei város szegényügyi hivatalához, illetve a községi előjáróságokhoz kell bejelenteni, mely hivatalok felhatalmazást kaptak arra, hogy a természetbeni adományokat a legjobban rászorultak között a helyi inségbizottság bevonásával mielőbb osszák szét.

A gyűjtési akció ez évben is biztató eredménnyel folyik és remélhetjük, hogy ebben az évben is sikerül az annyira bevált segélyezési módokat megvalósítani.

A másoknak is példát mutató nemes adakozók névsorának első részét az érkezés sorrendjében az alábbiakban közöljük.

	Pengő
Dr. Fáy István	30.—
Bornemisza Miklós	30.—
Község előlj. Széphalom	9.28
Hosszuláz	7.20
Izr. elemi iskola Sárospatak	10.—
Nemzeti Hitelintézet Rt. H.	50.—
Ref. elemi iskola Tarczal	10.17
Dr. Azary-Prihoda László H.	20.—
Áll. elemi és óvodatestület Szerencs	30.—
Dr. Weisz Bertalan Saujhely	10.—
Bettelheim Sándor	10.—
Hegyalja-Mádi Takarékpénzt. Szerencs	50.—
Kéler Ödön Mád	10.—
Fedorkó Bertalan Széphalom	2.—
Bernáth János Tállya	10.—
Nagy Ámin	20.—
Bilanovits István Saujhely	5.—
Blumenfeld Jenő és Fiai Saujhely	25.—
Cornides Albert Szerencs	20.—
Dr. Czindery Jenő Szerencs	10.—
Ózv. Stamberger Bertalan Szerencs	5.—
Pótári Imre Cigánd	6.—
Fehér Géza Tokaj	—80
Antalóczy Izidorné Kisrovág	10.—
Hg. Windischgraetz Lajos Tokajhegyaljai Pincészete Szerencs és Vidéke Hitelszövetkezet Szerencs	10.—
Simon József Szerencs	4.—
Mandula Sándor Szerencs	10.—
Dr. Székely László Saujhely	10.—
Chapó József Szerencs	5.—
Dr. Kondor Miksa Sárospatak	5.—
Kertész Sándor Szerencs	3.—
Priucz Lajos Tolcsva	20.—
Dr. Füzesséry Jenő Tokaj	5.—
Olchváry Dezső Saujhely	10.—

	Pengő
Dr. Besseney Zénó Bpest	10.—
Martinovics Márton Saujhely	10.—
Adler Miklós Saujhely	5.—
v. Hersényi László Bpest	2.—
Dr. Asztalos Kálmán Erdőbénye	15.—
Első Magyar Biztosító Rt. H. 25.	—
Magyar Kakaó és Csokoládégyár Szerencs 25 kg. szaloncukor.	—
Dr. gróf Károlyi István fatelepe Saujhely—Spatak 200 q bukkhasábtá.	—
Peiger Gusztáv Saujhely	10.—
Magy. Áll. Hitelbank fiókjának tisztviselői	14.75
Goldblatt Ferenc gyógyszerész Sárospatak	5.—
Dr. Pázmányi János Saujhely	10.—
Bettelheim Márton sörkereskedő Saujhely	10.—
Dr. Buza Béla ügyv. Saujhely	10.—
Törs Tibor Bpest	30.—
Szirmay Sándor Tállya	20.—
Fischer Jenő keresk. Ricse	5.—
Binét Jenő Tokaj	20.—
Mayer Geyza Erdőhorváti	5.—
Dr. Safir Miklós ügyvéd Saujhely	10.—
Dr. Burger Jakab ügyvéd Saujhely	10.—
Salamon József Spatak	10.—
Szerencsi Takarékp. Szerencs	20.—
Éhlert Andor gyógyszerész Saujhely	10.—
Szirmay László Tállya	20.—
Constantin Tamás Tolcsva	20.—
Magyar Cukoripar Rt. Szerencs 5 mázsa kristálycukor.	—
Cieleszky Kálmán Saujhely	10.—
Magy. Nemzeti Bank Helyb. 100.—	—
Sárospataki Takarékpénztár Sárospatak	10.—
Pavletits Ödön gazdasága Sárospatak	10.—
Ref. Főiskola Sárospatak	20.—
Hausman Hermann Alsóberecki	2.—
Liechti Frigyes Szerencs	20.—
Elek Aladár jószágfelügyelő Szerencs	10.—
Lázár Kálmán Tarczal	3.—
Cziganyi László Zemplénagárd	5.—
Munk Testvérek Alsószolca	100.—
Kegyes Tanítórend Gazdasága Mád	30.—
Homér Gyula pléb. Tolcsva	10.—
Brünner Lajos kereskedő Saujhely	10.—
Áll. el. isk. Bodrogszerdahely	35.—
Hyross Ede ig.-tan. Ricse	5.—
Forgalmi Bank Rt. Spatak	10.—
Roboz István Sárospatak	5.—
Sárospataki Ipari és Gazd. Hitelszövetkezet Spatak	5.—
Pavletits Béla Sárospatak	5.—
Kőröskényi Tamás Saujhely	10.—
Etlényi János Becsked	10.—
Kádár Andor gyógyszerész Saujhely	20.—
Klein Hermann Alsóberecki	2.50
Takács Imre Saujhely	5.—
Gibárti Elektromos Művek Szerencs	50.—
Br. Harkányi Sándor Bpest	300.—
Gróf Degenfeld Miklósné Bpest	200.—
Br. Brandenstein Gyuláné Bpest	300.—
Dr. Piukovich József Bpest	20.—
Bognár Lajos Saujhely	10.—
Dr. Lichtenstein Jenő Saujhely	10.—
v. Onczay László Saujhely	20.—
v. Nádasdy József Vilyipuszta	5.—
Horváth János Tokaj	5.—
Barna Miksa Szerencs	5.—
vitéz Szegedy István Szerencs	5.—
Simai Imre Miskolcs	50.—
Munk György Hernádnémeti mázsa szén (Hernádnémeti község részére).	100.—

Napraforgókörből készített kulccsal kasszát fúrtak meg Ricsén!

A sátoraljaujhelyi törvényszék Ricsén tartja meg a főtárgyalást egy nem mindennapos kasszafurásos bűntényben.

Még a nyáron történt, hogy Zucker Jenő ricsei malomtulajdonos Wertheim-kasszájának többszörös dézsmálóit elfogták. A tettesek Sáros József és fia ifj. Sáros József bevallották a sorozatos elkövetett bűncselekményt és eladták, hogy a Wertheim-kasszát napraforgókörből készített

álkulccsal nyitották fel. A körből kulcs alakú szilánkokat faragtak vallomásuk szerint, s ezek segítségével könnyűszerrel sikerült a pénzszekrény felnyitása.

A bíróság a ricsei főtárgyaláson győződik meg arról, hogy lehet-e napraforgóból készült kulccsal Wertheim-kasszát megfurni, s ez esetben a különös ricsei álkulcsokat a bűntügyi muzeumban fogják elhelyezni.

Női és gyermekfelöltők

1594-40

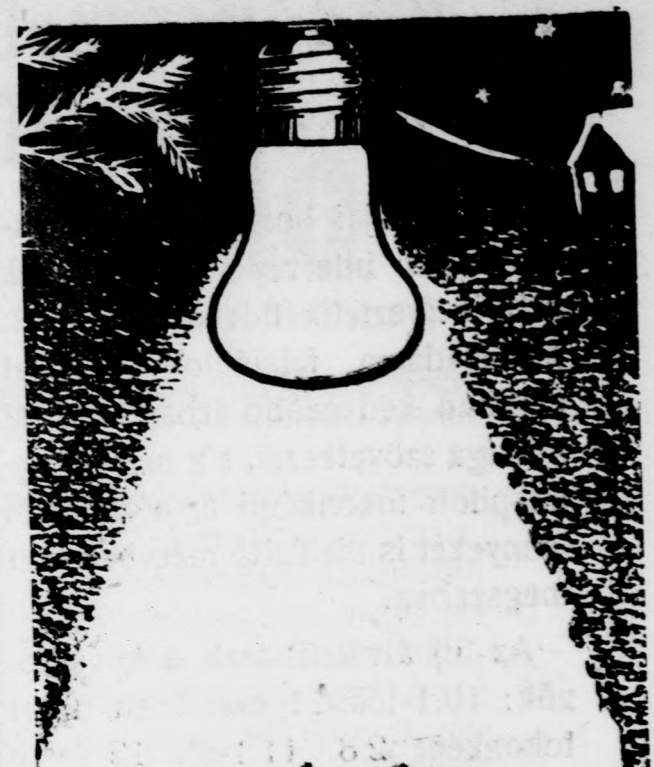
Bundák, szövet- és selyemruhák

a szokottnál is nagyobb választékban legújabb fazonokban és legjobb minőségekben megérkeztek.

MEGLEPŐ OLCSÓ ÁRAK.

Szegő divatháza

SÁTORALJAUJHELY, Városi Vigadó épület (A TAKARÉKOSSÁG BEVÁSÁRLÁSI HELYE).



Világítson.

KRYPTON

fényvel



TUNGSRAM

csövel jobb a vétel!



Nagy szilveszteri est a Városi Vigadóban

A Magyar Vöröskereszt Egylet sátoraljaujhelyi fiókjának elnöksége december 31-én este fél tíz órai kezdettel a Városi Vigadó termében saját alapja javára nagyszabású jótékony célú szilveszteri táncmulatságot rendez, mely iránt nemcsak Sátoraljaujhelyben, hanem az egész vármegyében igen nagy érdeklődés nyilvánul meg.

A szilveszter estét tombola, szépségverseny és más Szilveszter éjszakai vidám mozzanatok tarkítják.

A rendezőség Mattyasovszky Kálmán vármegyei főjegyző vezetése alatt mindent elkövet, hogy a Szilveszter-est minél fényesebben sikerüljön.

Általános a vélemény, hogy ez a táncmulatság az idei téli szezon legkimagaslóbb társadalmi eseményének ígérkezik.

PÁLMAI GYULÁ

üveg-, porcellán- és diszműáru kereskedése SÁTORALJAUJHELY

Horthy Miklós-tér 22. Megyeházzal szemben

Képektervezés, Glomkristály áruk. Modern csillárok óriási választéka és legolcsóbb beszerzési forrása. Jénai tűzálló üveg edények. Telefon: 219.

Kedvező árban veszi meg az ujbort a Mega szövetkezet

A hegyaljai borok megszilárdítását célzó intervenciós vásárlások már is éreztetik üdvös hatásukat. Az eladásra felajánlott borokat ujabban kedvezőbb árban veszi át a Mega szövetkezet, s a most megállapított fokonsági ár a termelői igényeket is kielégítő mérvben van megszabva.

Az új átvételi árak a következők: 10.1-től 11 szeszfoku ujbort fokonságként 2.8, 11.1-től 12 fokig 3.2 és 11.1 foktól erősebb boro-

kért fokonságként 3.5 fillér, s jobb minőségű és magasabb szeszfoku ujbortokért kivételesen még nagyobb árat is fizet a szövetkezet, s az ilyen minőségi vásárlásnál a miniatúrozott és eladási árajánlattal eljutott borok árat a szövetkezet budapesti központja állapítja meg.

A borokat a termelő jelenlétében az átvételnél — Sátoraljaujhelyben az állami borpincében fokolják meg s így az eladó meggyőződhetik arról, hogy az árat borának minősége szerint kapja meg.

Rendkívül kedvező eredménnyel zárja ezévi mérlegét az ujhelyi mozi

A Városi Közművek által a közönség legnagyobb meglepésére vezetett ujhelyi mozi a múlt évi messze tuthaladó bevételi eredménnyel fejezi be az 1939. évi szezont. Kétségtelen, hogy a hízelt eredmény nagyrésztben Ujhely forgalmának megnövekedésében leli magyarázatát és a város visszacsatolt környéke erősen növeli a mozilátogató közönség tábort, de dicséri az eredmény a vezetőség üzleti és műsor politikáját is.

A legnagyobb kasszasikert ez évben is magyar film aratta, a „János vitéz”, s ugyanígy a magyar filmgyártás termékei a további legnagyobb bevételt elért „Bors István”, „Gyimesi vadvirágok”, „Magyar feltámadás”, „Szegény gazdagok” című filmek. A külföldi képszallagok közül a „Fiuk városa”, „Suez”, „Réztábla a kapu alatt”, „A szerelem tolvaja” és az „Acélkaraván”-nak volt a legnagyobb közönsége, de az „Uz Bence”, „Szervusz Péter”, „Toprini nász”, „Beszállásolás”, „Fehérvári huszárok”, „Miniszter barátja” és „Tö-

kéletes férfi” című filmek sikere megint csak a magyar filmek közkedveltségének bizonyítéka.

A mozi az esztendő a „Hófehérke és a hét törpe” című gyönyörű filmmel akarja megkoronázni, s biztos, hogy Walt Disney színes filmreke a legnagyobb sikerű film pálmáját viszi el. 50 szegény gyermeknek szerez ingyen jeggyel jó Karácsonyt a mozi, akik a Hófehérkét nézhetik végig a mozi ajándékként.

A mozi jövő évi műsora a már leközölt és kitűzött filmekből itélve szintén kitűnő lesz. A „Szárnyas dandár”, „Karosszék”, „Hölgyek előnyben” című magyar és a „Pygmalion”, „Rettegés”, „Francia négyes”, „Gályarab”, „Kaukázusi brigád”, „Gibraltár”, „Kék csillag” és a „Négy toll” című külföldi filmeket említjük csak meg, mint a legnagyobb sikerre joggal számítható soron következő darabokat.

„ZEMPLEN”, a vármegye legelterjedtebb lapja.

Az egész Bodroglóköz

tudja, hogy a mindennapi élet összes szükségleti cikkei a legmértányosabb feltételek mellett a gazdagon felszerelt

Braun Menyhért nagyáruház

különböző osztályain szerezheti be
KIRÁLYHELMECEN.

Kitűnő minőségek!

Olcsó árak!

Tegyen próbarendelést!

Célszerű ajándéktárgyak

Modern rádiók, gramfonok és a legújabb hanglemezek
Portáble Continentál írógépek és autócikkek

Modern csillárok, falikarok, asztali lámpák
Jénai tűzálló üvegedények, krom díszfigurák

nagy választékban, szakszerű beszereléssel

Felsőmagyarországi Villamossági és Műszaki Vállalat

Mozi épület.

SÁTORALJAUJHELY.

Telefon: 14.

Nyomatott a laptulajdonos Zemplén Könyvnyomda és Lapkiadó Rt. betűivel Sátoraljaujhely.

A mozi Karácsonya: Hófehérke és a hét törpe

Szebb, kedvesebb ajándékkal nem kedveskedhetett az ujhelyi mozi közönségének, mint a Walt Disney költői szépségű színes filmcsodájának, a **Hófehérke és a hét törpe** műsorra tűzésével.

A mese csodavilágába vezető, pompás muzsikájú film a világ összes nagyvárosait meghódította és december 23-án, szombaton kezdődő 5 napon át az ujhelyi közönségnek fog igaz élvezetet szerezni.

Szombaton 6 és vasárnap csak 1/24, hétfőn és kedden 1/4, 6 és

1/29, szerdán pedig 6 és 1/29 óra-
kor lesz előadás.

Csütörtökön filléres előadások keretében a **Veszedelemes lány** című francia fimdráma megy.

ZEMPLEN

POLITIKAI HETILAP

Megjelenik szombaton délelőtt. Előfizetési ár: negyedévre 1.20 P, félévre 2.40 P, egész évre 4.80 P. Felelős szerkesztő: dr. Bogyay Kálmán. Felelős kiadó: Balla János. Kiadja: Zemplén Könyvnyomda és Lapkiadó Rt.

9363/1939. sz.

A szerencsi járás főszolgabirájától.

Pályázati hirdetmény.

Zemplén vármegye szerencsi járásához tartozó Szerencs nagyközségben nyugdíjazás folytán megüresedett

vezetőjegyzői állásra

pályázatot hirdetek.

Az állás javadalma a 62.000/1926. B. M. számú körrendeletben megállapított fizetés és lakáspénz.

Felhívom a pályázni szándékozókat, hogy képesítésüket, eddigi alkalmaztatásukat, erkölcsi és politikai magaviseletüket igazoló okmányokkal felszerelt pályázati kérvényüket hozzám **folyó évi december 31-én déli 12 óráig** adják be, mert a később érkező kérvényeket figyelembe venni nem fogom.

A választás határidejét később fogom kitűzni.

Szerencs, 1939. december 16.

Bencsik Béla
főszolgabíró.

1671

A sátoraljaujhelyi kir. törvényszék, mint cégbiróságtól.

1939. Ct. 3/60. szám.

Hirdetmény.

A sátoraljaujhelyi kir. törvényszék, mint cégbiróság a Sátoraljaujhelyi Takarékpénztár sátoraljaujhelyi cég kérelmére a Pénzügyi Központ közhenjöttével leendő önkéntes felszámolását elrendelte és a felszámoló cég részére a 919/1917. M. E. számú rendelet 7. §-ában foglalt halasztást a 450/1930. M. E. számú rendelet 5. §-a értelmében 1939. évi november hó 20. napjától 1940. évi november hó 20. napjáig megadja és felhívja a pénzügyi hitelezőit, hogy követeléseiket a hirdetménynek a Budapesti Közlönyben történt megjelenésétől számított 6 hónapon belül jogkövetkezmények terhe alatt érvényesítsék.

Sátoraljaujhely, 1939. évi december hó 5. napján.
Köröskényi Tamás s. k. kir. törvényszéki tanácselnök.

A kiadmány hitelétl:

Hlányánszky Gyula
sh. tisztviselő.

1673/52